

LOOK EU NET PROJECT

Za wykorzystanie informacji zawartych poniżej nie odpowiada ani Komisja Europejska, ani żadna inna osoba działająca w imieniu Komisji Europejskiej. Wszelkie twierdzenia zawarte w niniejszym dokumencie pochodzą od ich autorów i nie muszą odzwierciedlać polityki Komisji Europejskiej.

Neither the European Commission nor any person acting on behalf of the European Commission is responsible for the use which might be made of the information contained herein. The views in this publication are those of the author and do not necessarily reflect the policies of the European Commission.

ZAPYTANIE OFERTOWE
Dotyczące wykonania strony internetowej

GeneMe Sp. z o.o. z siedzibą w Polsce, w Gdańsku (80-180) przy ul. Piotrkowskiej 41c, NIP: 5833320524, zwana dalej „Zamawiającym”, w związku z utworzeniem Europejskiej Sieci Małych i Średnich Przedsiębiorstw „GeneMed Net” w ramach Projektu LOOK-EU-NET, działając w imieniu własnym oraz w imieniu i na rzecz pozostałych uczestników Sieci „GeneMed Net”, tj.:

- 1) **Carolina Biosystems S.R.O.** z siedzibą w Czechach
- 2) **White Island** z siedzibą w Hiszpanii
- 3) **SensDX SA** z siedzibą w Polsce,

zwanych dalej łącznie „Partnerami”

zaprasza do składania ofert na wykonanie zamówienia, zwanego dalej: Zamówieniem, obejmującego wykonanie Strony Internetowej Sieci GeneMed Net, w ramach której przedstawiani będą Uczestnicy Sieci oraz oferty firm dotyczące produktów „Made in EU” (typu „landing page”).

I. Szczegółowe warunki dotyczące zamówienia:

- A. Strona Internetowa zostanie wykonana do 31 stycznia 2020 r.
- B. Szczegółowe wymagania dotyczące strony internetowej będą przedstawione przez Zamawiającego po zawarciu Umowy.
- C. Zamawiający dostarczy Wykonawcy niektóre treści i elementy graficzne, które mają być zamieszczone na stronie internetowej.
- D. Szablon, projekt i wszystkie treści Strony Internetowej wymagają akceptacji Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia wszystkich uwag zgłaszanych przez Zamawiającego w tym zakresie.
- E. Strona Internetowa będzie kompatybilna z dostępnymi przeglądarkami internetowymi.
- F. W ramach wynagrodzenia objętego ofertą, na

REQUEST FOR OFFERS
Concerning the website creation

GeneMe Sp. z o.o. with its seat in Poland, in Gdansk (80-180), ul. Piotrkowska 41c, NIP: 5833320524, hereinafter referred to as **the Principal, due to the establishment of the Euroeepan SME Network „GeneMed Net” within the Project LOOK-EU-NET, acting in its own name and on behalf of the of the members of the Network „GeneMed Net”, which are:**

- 1) **Carolina Biosystems S.R.O.** with its seat in Czech Republic
- 2) **White Island** with its seat in Spain
- 3) **SensDX SA** with its seat in Poland

hereinafter referred to as „the Partners”

Invites to submit offers to perform the order, hereinafter referred to as „the Order” which includes the creation of a „GeneMed Net” Network Website where the Network’s Members and the offer of the companies with products Made in Eu is presented (type of website: „landing page”).

I. Particular rules concerning the order:

- A. The website will be created till January 31st, 2020.
- B. Particular requirements concerning the Order will be provided by the Principal after the Contract is concluded.
- C. The Principal will provide the Contractor with some contents and graphic elements, which should be placed in the Website,
- D. The Website’s template, design and all its content is subject to the Principal’s approval. The Contractor shall be obliged to implement all the comments submitted by the Principal in this scope.
- E. The Website shall be compatible with available web browsers.
- F. As part of the remuneration covered by the offer,

żądanie Zamawiającego zgłoszone w okresie 6 miesięcy od daty odbioru Strony Internetowej Wykonawca jest zobowiązany do usuwania błędów lub poprawiania funkcjonalności Strony Internetowej w terminach wyznaczonych przez Zamawiającego.

- G. Wynagrodzenie za realizację Zamówienia będzie finansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Projektu Look-Eu-Net.
- H. W odniesieniu do rezultatów usług, które stanowią będą przedmiot praw autorskich, Wykonawca przeniesie na rzecz Zamawiającego prawa autorskie i licencje wraz z prawem do dowolnej modyfikacji, adaptacji, tłumaczeń oraz prawem wykonywania prawa zależnego i wyłącznym prawem do udzielania zgody na wykonywanie prawa zależnego. W przypadku, jeżeli to nie Wykonawca będzie twórcą, przedstawi dowód potwierdzający nabycie tych uprawnień od twórcy.

II. Zasady złożenia oferty

- A. Oferty należy składać w terminie do dnia 31 grudnia 2019 r. w formie pisemnej albo elektronicznej (na adres: dawid.nidzworski@gmail.com)
- B. W ofercie należy wskazać łączne wynagrodzenie za realizację całości zamówienia objętego niniejszym zapytaniem w kwocie netto oraz brutto (z VAT). Oferowane wynagrodzenie będzie obejmować całość kosztów Wykonawcy związanych z realizacją zamówienia, w tym wynagrodzenie za przeniesienie praw autorskich i udzielenie licencji oraz koszty nabycia szablonów i elementów graficznych,
- C. Termin związania ofertą: 14 dni od daty złożenia oferty.
- D. Zamówienie nie może być udzielone podmiotom powiązanym z Zamawiającym lub Partnerami Sieci kapitałowo lub osobowo.
- E. Dane kontaktowe do zamawiającego:
a) e-mail: dawid.nidzworski@gmail.com
b) Tel.: 534 507 000

on the Principal's demand submitted within 6 months from the date of receipt of the Website, the Contractor is obliged to remove errors or improve the functionality of the Website within the time limits defined by the Principal.

- G. The remuneration for the Order is financed from the European Union Funds within the Project Look-Eu-Net,
- H. With regard to the results of services that will be the subject of copyright, the Contractor shall transfer to the Principal and/or the the Partners the copyrights and licenses along with the right to any modification, adaptation, translation and the right to exercise the dependent right and the exclusive right to consent to the exercise of the dependent right. In the event that the Contractor is not the creator, he will provide proof of the acquisition of these rights from the creator.

II. Offer submission rules

- A. Offers should be submitted by Dec. 31st, 2019 in writing or electronically (to the address: dawid.nidzworski@gmail.com).
- B. the total remuneration for the implementation of the whole order defined in this request in the net and gross amount (with VAT). The remuneration offered shall cover the entire Contractor's costs related to the performance of the contract, including remuneration for the transfer of copyright and licensing and the costs of the templates and graphic elements.
- C. Offer validity period: 14 days from the date of submission of the offer.
- D. The contract cannot be awarded to entities related to the Principal and/or the Partners in capital or in person.
- E. You can contact with the Principal with:
a) e-mail: dawid.nidzworski@gmail.com
b) mobile: 534 507 000